

uwgemeente@nieuwsblad.be

Nieuw toneelgezelschap brengt klassieker volledig in Roeselaars

Toneelgroep Het Eenzame Westen speelt stukken enkel in West-Vlaams

Mathias Sercu, Lien De Graeve en Tom Ternest zijn de gezichten achter Het Eenzame Westen. Het nieuwe theatergezelschap is een ode aan de West-Vlaamse taal. Op zaterdag 21 februari gaat de eerste productie - volledig in het Roeselaars - in première. 'Het West-Vlaams erfgoed mag niet verdwijnen', klinkt het.

STEVEN LEENKNEGT

ROESELARE/ARDOOIE/HOOGLEDE Mathias Sercu is afkomstig uit Ardoeie, Lien De Graeve uit Hooglede en Tom Ternest uit Roeselare. De drie acteurs zijn het gezicht achter het nieuwe gezelschap Theatermakery Het Eenzame Westen. 'Het is gegroeid uit een grote goesting om iets met het dialect te doen', zegt Ternest. 'Het West-Vlaams erfgoed mag niet verdwijnen. Het is zo'n mooie, praktische taal waar je echt je tanden in kan zetten.'

Twee broers

De bedoeling is om klassieke stukken in een bepaald West-Vlaams dialect te brengen. 'Heel veel West-Vlaamse acteurs trekken weg uit de provincie wegens praktische redenen', vertelt Sercu. 'De bedoeling van ons gezelschap is om die talenten voor even terug te brengen naar de eigen streek.'

De eerste productie is het gelijknamige stuk *Het Eenza-*

me Westen, origineel een toneelstuk van Martin McDonagh (*Engels-Ierse toneelschrijver, nvdr*). Het stuk wordt volledig in het Roeselaars gebracht. 'De thematiek en de landelijke sfeer past bij de provincie', zegt Ternest.

” MATTHIAS SERCU
Acteur

Er wonen nog maar weinig West-Vlaamse acteurs in de provincie. Vandaar Het Eenzame Westen

'Het verhaal gaat over twee broers die op voet van oorlog leven met elkaar en een jonge priester die hen probeert te verzoenen. Het thema zelfmoord speelt een grote rol in het stuk. Jammer genoeg is Roeselare een voortrekker van het aantal zelfmoorden. West-Vlamingen zijn net als de Ieren ook gesloten. Ze praten niet veel over hun gevoe-



'Het West-Vlaams erfgoed mag niet verdwijnen', zeggen acteurs Mathias Sercu en Tom Ternest. Foto: sbr

lens en zeggen al gauw 'doe ma geweune'. Dat is ook heel actueel, kijk maar naar de Oe Ist?-campagne (*die West-Vlamingen moet aanzetten om te praten over problemen, nvdr*).

Het stuk werd door dialectenexpert Bart Beyls vertaald. 'Tijdens het inoefenen hebben we zelf ook heel wat bijgeleerd over de taal. Zo kende ik de uitspraken 'joen stèert witten' (negatief zijn over iets) of 'roend den boom kicken' (scheel kijken) nog niet', zegt Sercu. 'Ongetwijfeld zullen we in de toekomst nog

heel wat bijleren. Ik ben er zeker van dat er met het publiek heel wat discussies zullen zijn over de juiste uitspraak. Een algemeen West-Vlaams is er nu eenmaal niet.'

Shakespeare in het Oostends

In de toekomst heeft het gezelschap ook plannen om andere stukken te vertalen in een ander dialect. Oost-Vlaming Domien Van Der Meiren neemt de regie op zich. 'Een stuk van Shakespeare in het Oostends moet kunnen', vindt Ternest.

Het Eenzame Westen gaat in première op 21 februari in CC De Spil, die een grote partner is van het toneelstuk. De toer brengt hen langs zestien steden, waaronder vier buiten de provincie, tot in het Kempense Herentals. 'Daar ben ik echt benieuwd naar', zegt Sercu. Een aantal voorstellingen zijn al uitverkocht, maar de theatertour zal vanaf april volgend jaar voortgezet worden. Wie wil helpen met het vertalen van enkele uitspraken of meer informatie wil, kan terecht op de Facebookpagina van de toneelgroep.